

# Lieferschein



9109561

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lambacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik  
HOERBIGER SynchronTechnik  
GmbH  
Lambacher Straße 2  
71720 Oberstenfeld  
Tel. 07062/266 - 0  
Fax. 07062/266 - 2144  
Internet: www.hoerbiger.com

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 17.136  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 7  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 07/12/20  
Firma:

Kundennr.: Submissionsnummer  
9921603  
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum  
80762207/29.06.2020

Bestellnr./Datum  
550004188701/22.06.2009  
Auftragsnr./Datum  
30008468/15.07.2016  
Spedition/Transporteur:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Kunde / Lieferantencode  
3205342 /

Lieferkonditionen:  
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:  
14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht  
824,684 KG 7 753,984 KG

Pos. Materialnummer Bezeichnung Nettogewicht Einheit Menge

0010 S0558538300VB 753,984 KG 17.136 ST  
Engagement ring Ø72  
Ihre Nummer: 0558538300

### Packliste:

7 X Holzpaletten für B1 720x520x122mm  
17.136 X S0558538300VB  
Engagement ring Ø72  
7 X Faltkarton B1 700 x 500 x 520mm

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

07 LUG 2020

"... a riserva di  
... e quantità"

Seite 1 / 1

# Transport Order



Mittente Sender	N° partita IVA VAT-ID-No.	Data / Date
HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK GMBH		02-JUL-2020
LEMBACHER STR. 1 D-71720 OBERSTENFELD		
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) Collection address		Ordine di trasporto Order code ZNJ-EC-1700383
Destinatario Consignee		Condizioni di trasporto/Delivery terms
MAGNA PT S.P.A.		<input type="checkbox"/> franco dom. free domicile <input type="checkbox"/> franco fabbrica ex works <input type="checkbox"/> sdoganato cleared <input type="checkbox"/> non sdoganato uncleared <input type="checkbox"/> dazi pagati taxes paid <input type="checkbox"/> dazi non pagati taxes unpaid <input type="checkbox"/> dir. dog. pag. duty paid <input type="checkbox"/> dir. dog. non pag. duty unpaid <input type="checkbox"/> altri others
VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		Indirizzo terminale Terminal address DHL FREIGHT GMBH HEILBRONN LEIMENGRUBE 9 D-74613 OEHRINGEN Tel: +49 7941 988 0 Fax: +49 7941 988 319
Indirizzo di consegna della merce Delivery address		Assicurazione complementare Additional transport insurance <input type="checkbox"/> si yes <input type="checkbox"/> no no
		Numero di dossier Terminal reference
		Riferimenti del cliente Customer's reference No IMP-TNW-934787
		Terminal di arrivo Destination terminal BARI
		Numero telefonico Contact tel. + 39 / 80 5315811

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
	7	PLE	PARTS PARTS		1260.0	

EX WORKS	Din. x cm x cm x cm = 1.790 m <sup>3</sup> LM 0.00	Peso tassabile in kg Payable weight in kg 1,260.00	Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg 1260.0
----------	--	--	---

Richieste particolari / Special consignments

067

Istruzioni particolari / Special instructions

Allegati / Enclosures

Delivery Note  
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente Collection at sender	Consegna al destinatario Delivery to consignee	<b>IMPORTANT</b> According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente Stamp and signature of sender (BA)
Data / Date	Data / Date		
Orario / Time	Orario / Time	07 LUG 2020	
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello Consignee's name in block letters	"riserva di quantità e quantità"